

# லேகிஸலேட்டிவ் கவுன்சில்

## அறிவிக்கை

### இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானப் பத்திரிகை

#### அதிவிசேஷமானது

අංක 11,576 — 1958 නොවැම්බර් 5 වැනි දා දා — 5.11.1958

11,576 ம் இலக்கம் — 1958 ம் ஆண்டு கார்த்திகை மாதம் 5 ந் திகதி புதன்கிழமை

(அரசாங்கத்தின் அதிகாரத்துடன் பிரசுரிக்கப்பட்டது)

### பகுதி I: தொகுதி (I)—பொது

#### விலைக் கட்டளைகள்

உணவு விலைக் கட்டளை இலக்கம் எம். எல். 1958/ஏ.

உப உணவுப் பொருட்கள்.

1950 ம் ஆண்டின் 29 ம் இலக்க விலைக் கட்டுப்பாட்டுச் சட்டம்

கட்டளை

1950 ம் ஆண்டின் 29 ம் இலக்க விலைக் கட்டுப்பாட்டுச் சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவை அச்சட்டத்தின் 3 (2) ம் பிரிவுடன் சேர்த்து வாசிக்குமிடத்து எனக்கு அளிக்கப்பட்டுள்ள தத்துவங்களைக்கொண்டு மாத்தனை மாவட்ட உதவி விலைக் கட்டுப்பாட்டிகாரி (உணவு), பந்துல சோமசிளி த சில்வா ஆசிய யான் இக்கட்டளையால்—

1958 ம் ஆண்டு ஒக்டோபர் மாதம் 22 ந் திகதியைக்கொண்ட 11,561 ம் இலக்க இலங்கை அரசாங்க விசேட வர்த்தமானப் பத்திரிகையில் 1958 ம் ஆண்டு ஒக்டோபர் மாதம் 17 ந் திகதி பிரசுரிக்கப்பட்ட எம். எல். 1958/எம். இலக்கமுள்ள உணவு விலைக் கட்டளையை பின்வரும் முறையில் திருத்தியமைக்கிறேன்.

- (அ) 2 ம் பந்தியில் “விலைகளை முறையே” என்னும் சொற்களுக்குப் பின்னும் “அந்தர் ஒன்றின்” என்னும் சொற்களுக்கு முன்னும் உள்ள “மொத்த” என்ற சொல்லை நீக்கி அதற்குப் பதிலாக “நிகர” என்ற சொல்லைப் புகுத்தவும்;
- (ஆ) 3 ம் பந்தியில் (அ) பிரிவில் “ஒரு பொருளை ஒரு” என்னும் சொற்களுக்குப் பின்னும் “அந்தரைக்கொண்ட” என்னும் சொற்களுக்கு முன்னும் உள்ள “மொத்த” என்ற சொல்லை நீக்கி அதற்குப் பதிலாக “நிகர” என்ற சொல்லைப் புகுத்தவும்;
- (இ) 3 ம் பந்தியில் (ஆ) பிரிவில் “ஒரு பொருளில் ஒரு” என்னும் சொற்களுக்குப் பின்னும் “அந்தருக்குக் குறைந்த” என்னும் சொற்களுக்கு முன்னும் உள்ள “மொத்த” என்ற சொல்லை நீக்கி அதற்குப் பதில் “நிகர” என்ற சொல்லைப் புகுத்தவும்;
- (ஈ) II ம் அட்டவணியின் 3 பந்தியின் தலைப்பில் உள்ள “மொத்த” என்ற சொல்லை நீக்கி அதற்குப் பதிலாக “நிகர” என்ற சொல்லைப் புகுத்தவும்.

1958 ம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 1 ந் திகதி காலை 9.45 மணிக்கு மாத்தனையில் கையொப்பமிடப்பட்டது.

பந்துல எஸ். த சில்வா,  
உதவி விலைக் கட்டுப்பாட்டிகாரி (உணவு),  
மாத்தனை பரிபாலன மாவட்டம்.

உணவு விலைக் கட்டளை இல. எப். சி. எம். 13.

உப உணவுப் பொருட்கள் (செத்தல் மினகாய்)

1950 ம் ஆண்டின் 29 ம் இலக்க விலைக் கட்டுப்பாட்டுச் சட்டம்

கட்டளை

1950 ம் ஆண்டின் 29 ம் இலக்க விலைக் கட்டுப்பாட்டுச் சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவை, அச்சட்டத்தின் 3 (2) ம் பிரிவுடன் சேர்த்து வாசிக்குமிடத்து எனக்கு அளிக்கப்பட்டுள்ள தத்துவங்களைக்கொண்டு உப விலைக் கட்டுப்பாட்டிகாரி (உணவு), யோன் வின்சன்ஸ் ஞானப்பிரகாசம் ஆசிய யான் இக்கட்டளையால்—

- (1) 1958 ம் ஆண்டு ஒகஸ்ட் மாதம் 19 ம் திகதியைக்கொண்ட 11,476 ம் இலக்க இலங்கை அரசாங்க விசேட வர்த்தமானப் பத்திரிகையில், 1958 ம் ஆண்டு ஒகஸ்ட் மாதம் 18 ந் திகதியன்று பிரசுரிக்கப்பட்ட எப். சி. எம். 9 ம் இலக்கமுள்ள உணவு விலைக் கட்டளையில் மொத்த வியாபாரியின் ஆகக்கூடிய மொத்த விலை, சில்லறை வியாபாரியின் ஆகக்கூடிய சில்லறை விலை முதலியவை யைப் பொறுத்தமட்டில் குறித்த அட்டவணியில் முறையே 3 ம், 4 ம் பந்திகளில் காணப்படும் விலைகளையும் 2 ம் பந்தியில் குறிப்பிட்டுள்ள செத்தல் மினகாய் பற்றிய எனது விலைக் கட்டளையையும் இத்திகதியிலிருந்து எடுத்துவிடுகிறேன்;
- (2) இதனோடிருக்கும் அட்டவணியின் 3 ம், 4 ம் பந்திகளில் விவரிக்கப்பட்டிருக்கும் விலைகளையே முறையே மொத்த அந்தர் ஒன்றின் மொத்த வியாபாரியின் ஆகக்கூடிய மொத்த விற்பனை விலையாகவும், நிகர இருத்தல் ஒன்றின் சில்லறை வியாபாரி ஒருவர் பாவிப்பாளர் ஒருவருக்கு விற்கும் ஆகக்கூடிய சில்லறை விலையாகவும் உடனடியாக விதிக்கிறேன். குறித்த அட்டவணியின் 1 ம் பந்தியில் நேரொத்த பதிவில் விவரிக்கப்பட்ட பொருளை இந்த விலைக்குக்கூடுதலாக புத்தளம் பரிபாலன எல்லைக்குள் விற்பனாகாது;
- (3) 1958 ம் ஆண்டு ஒகஸ்ட் மாதம் 19 ந் திகதியைக்கொண்ட 11,476 ம் இலக்க இலங்கை அரசாங்க விசேட வர்த்தமானப் பத்திரிகையில் 1958 ம் ஆண்டு ஒகஸ்ட் மாதம் 18 ந் திகதியன்று பிரசுரிக்கப்பட்ட உப உணவுப் பொருட்கள் சம்பந்தப்பட்ட எப். சி. எம். 9 ம் இலக்க உணவு விலைக் கட்டளையின் (3) ம் தொடக்கம் (8) ம் பந்திகள், இதனோடிருக்கும் அட்டவணியின் 2 ம் பந்தியில் குறிக்கப்பட்டுள்ள செத்தல் மினகாயைப் பொறுத்த இக்கட்டளையுடன் சேர்க்கப்பட்டிருப்பதாகக் கருதப்பட வேண்டும் என ஆளுகையிலிருக்கிறேன்.

1958 ம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 1 ந் திகதி முற்பகல் 11 மணிக்குப் புத்தளத்தில் கையொப்பமிடப்பட்டது.

யோ. வி. ஞானப்பிரகாசம்,  
உப விலைக் கட்டுப்பாட்டிகாரி (உணவு), புத்தளம்.

| பத்தி 1<br>எல்லை  | அட்டவணை           |                            | பத்தி 3<br>மொத்த வியாபாரி அந்தர் ஒன்றை சில்லறை வியாபாரிக்கு விற்கும். ஆகக் கூடிய மொத்த விலை<br>ரூ. ச. | பத்தி 4<br>சில்லறை வியாபாரி நிகர இரூத்தல் ஒன்றை விற்கும் ஆகக் கூடிய சில்லறை விலை<br>ரூ. ச. |
|---|-------------------|----------------------------|---|--|
|   | பத்தி 2<br>விபரம் | பத்தி 2<br>செத்தல் மினகாய் |   |  |
| பிற்றிகல் கோறனை தெற்குப் பிரிவு காரியாதிகாரியின் பிரிவினா உள்ள எல்லாப் பகுதிகளும்   | செத்தல் மினகாய்   | ..                         | 89 47   | 0 89   |
| பிற்றிகல் கோறனை வடக்குப் பிரிவு காரியாதிகாரியின் பிரிவினா உள்ள எல்லாப் பகுதிகளும் (உடப்பு பத்துளூய, புளிச்சாக்குளம் இல்லாமல்)   | செத்தல் மினகாய்   | ..                         | 89 87   | 0 89   |
| புத்தள நகர சங்க பிரிவும் பிற்றிகல் கோறனை வடக்கு பிரிவு காரியாதிகாரியின் பிரிவினா உள்ள உடப்பு பத்துளூ யா, புளிச்சாக்குளம் பிரிவுகள்                                    | செத்தல் மினகாய்   | ..                         | 91 66   | 0 90   |
| புத்தள நகர சங்க பிரிவு இல்லாமல் புத்தளம் பற்று கிரவடல் பிரிவு காரியாதிகாரியின் பிரிவினா உள்ள எல்லாப் பகுதிகளும்   | செத்தல் மினகாய்   | ..                         | 92 46   | 0 90   |
| ஏத்தலை, ஆனமடுவ  | செத்தல் மினகாய்   | ..                         | 92 70   | 0 90   |
| (ஏத்தலை தவிர) கற்பிட்டி பிரிவுக் காரியாதிகாரியின் பிரிவினா உள்ள எல்லாப் பிரிவுகளும் (ஆனமடுவ) தவிர மெலஹத் பத்து பிரிவு காரியாதிகாரியின் பிரிவினா உள்ள எல்லா பகுதிகளும் | செத்தல் மினகாய்   | ..                         | 92 94   | 0 90   |

குறிப்பு.—இவ்விலைகள் மேலே சொல்லப்பட்ட பொருள்களை விற்கவேண்டுமென விதிக்கப்பட்ட விலைகளல்ல. இவை ஆகக் கூடிய விலைகளாகும். இவ்விலைகளுக்கு மேலாக அப்பொருள்களை விற்கலாகாது.

உணவு விலைக் கட்டளை இலக்கம் KU/13/58.

உப உணவுப் பொருட்கள்.

1950 ம் ஆண்டின் 29 இலக்க விலைக்கட்டுப்பாட்டுச் சட்டம்

கட்டளை

1950 ம் ஆண்டின் 29 ம் இலக்க விலைக்கட்டுப்பாட்டுச் சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவினா 3 ம் பிரிவினா 2 ம் உட்பிரிவினா 1 ம் எனக்கு அளிக்கப்பட்டுள்ள தத்துவங்களைக் கொண்டு குறியிடக்கூடிய மாவட்ட உதவி விலைக் கட்டுப்பாட்டிகாரி (உணவு), காடியே பஞ்சி ஹேவகே புத்ததாச டி சில்வா ஆகிய நால் இலக்கட்டளையால்—

- (1) 1958 ம் ஆண்டு ஆவணி மாதம் 19 ந் திகதியைக்கொண்ட 11,476 ம் இலக்க விசேட இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானப் பத்திரிகையில் 1958 ம் ஆண்டு ஆவணி மாதம் 15 ந் திகதி பிரசுரிக்கப்பட்ட KU/11/58 என்னும் இலக்கமுள்ள எனது உணவு விலைக்கட்டளையில் மொத்த வியாபாரியின் ஆகக் கூடிய மொத்த விலை, சில்லறை வியாபாரியின் ஆகக் கூடிய சில்லறை விலை முதலியவையைப் பொறுத்தமட்டில் குறித்த அட்டவணையில் முறையே 2 ம், 3 ம் பத்திகளில் காணப்படும் விலைகளைப்படி 1 ம் பத்தியில் குறிப்பிட்டுள்ள உருளைக்கிழங்கு பற்றிய எனது விலைக்கட்டளையை இத்திகதியிலிருந்து எடுத்துவிடுகிறேன்.
- (2) இதனோடுக்கும் அட்டவணையில் 2 ம், 3 ம் பத்திகளில் விபரிக்கப்பட்டிருக்கும் விலைகளையே முறையே நிகர அந்தர் ஒன்றை மொத்த வியாபாரியின் ஆகக் கூடிய மொத்த விற்பனை விலையாகவும் நிகர இரூத்தல் ஒன்றைச் சில்லறை வியாபாரி ஒருவரால் பாவிப்பாளர் ஒருவருக்கு விற்கும் ஆகக் கூடிய சில்லறை விலையாகவும் உடனடியாக நடைமுறையில் வருமாறு விதிக்கின்றேன். குறித்த அட்டவணையின் நேரொத்த பதிவில் விபரிக்கப்பட்ட பொருளை இந்த விலைகளுக்குக் கூடுதலாக குருநாக்கல் பரிபாலன மாவட்ட எல்லைக்குள் விற்கலாகாது.
- (3) இக்கட்டளையின் நோக்கத்திற்காக—  
(அ) குறித்த அட்டவணையின் 1 ம் பத்தியில் விபரிக்கப்பட்ட ஒரு பொருளில் எத்தொகையாவது, திருப்பி விற்பதற்காக விற்பனை அல்லது குறித்த அட்டவணையின் 1 ம் பத்தியில் விபரிக்கப்பட்ட ஒரு பொருளை ஒரு நிகர அந்தரைக் கொண்ட தொகையில் அல்லது அதற்கூடிய தொகையில் ஒரு தடவையில் விற்பனை மொத்த விற்பனையாகக் கருதப்படுமென்றும்;  
(ஆ) குறித்த அட்டவணையின் 1 ம் பத்தியில் விபரிக்கப்பட்ட எப்பொருளையேனும் ஒரு நிகர அந்தருக்குக் குறைந்த எத்தொகையாவது பாவிப்புக்காக அல்லது உபயோகத்திற்காக விற்பனை சில்லறை விற்பனையாகவே கருதப்படுமென்றும் ஆளுகையிலிருக்கிறேன்.
- (4) குறித்த அட்டவணையின் 1 ம் பத்தியில் விபரிக்கப்பட்ட எப்பொருளையேனும், வேறொரு பொருளுடன் கலந்து எவராவது குருநாக்கல் பரிபாலன மாவட்டத்திற்குள் விற்பனையாகாதென ஆளுகையிலிருக்கிறேன்.
- (5) குருநாக்கல் பரிபாலன மாவட்டத்திற்குள் குறித்த அட்டவணையின் 1 ம் பத்தியில் விபரிக்கப்பட்ட எப்பொருளையேனும் தம் வசத்தில் அல்லது தமது கட்டுப்பாட்டில் எவ்விடத்திலாவது அல்லது வாகனத்திலாவது வைத்திருக்கும் ஒவ்வொரு வியாபாரியும் அவ்விடத்தில் அல்லது அவ்வாகனத்தில் அப்பொருட்களுக்கு இக்கட்டளையால் விதிக்கப்பட்ட ஆகக் கூடிய விலைகளைக் காட்டும் அறிவித்தல் ஒன்றை பகிரங்கமாகப் பார்வைக்கு வைத்தல் வேண்டுமென ஆளுகையிலிருக்கிறேன்.
- (6) இக்கட்டளையின் நோக்கத்திற்காக “இரூத்தல்” அல்லது “இரூ.” என்பது அவோர்போல் எடுத்தலளவை முறையின் பிரமான இரூத்தல் நிறையாகக் கருதப்படுமென ஆளுகையிலிருக்கிறேன்.
- (7) குருநாக்கல் பரிபாலன மாவட்டத்திற்குள் குறித்த அட்டவணையின் 1 ம் பத்தியில் விபரிக்கப்பட்ட ஏதாவதொரு பொருளை மொத்தமாக அல்லது சில்லறையாக விற்கும் ஒவ்வொருவரும் அப்பொருளை வாங்குவோர் கேட்குமிடத்து அன்னருக்குப் பின்வருவனவற்றைக் குறிப்பிட்டுப் பற்றுச் சீடவைக் கொடுத்தல் வேண்டுமென ஆளுகையிலிருக்கிறேன் :—  
(அ) விற்பனை நடந்த திகதி;  
(ஆ) விற்பனை செய்யும் தொகை (நிறையில்);  
(இ) விற்பனை தொகைக்கு கொடுக்கப்பட்ட விலை;  
(ஈ) எவ்விதமான விற்பனை அதாவது மொத்த விற்பனையா அல்லது சில்லறை விற்பனையா என்பது;  
(உ) பொருளின் விபரங்கள்.



உணவு விலைக்கட்டளை இலக்கம் R/14/1958.

உப உணவுப் பொருட்கள்.

1950 ம் ஆண்டின் 29 ம் இலக்க விலைக் கட்டுப்பாட்டுச் சட்டம்

கட்டளை

1950 ம் ஆண்டின் 29 ம் இலக்க விலைக்கட்டுப்பாட்டுச் சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவினாலும் அச்சட்டத்தின் 3 (2) ம் பிரிவினாலும், எனக்கு அளிக்கப்பட்டுள்ள தத்துவங்களைக் கொண்டு இரத்தினபுரிமாவட்ட உதவி விலைக்கட்டுப்பாட்டிற்காரி (உணவு), மத்தியால் ஸீவன் கிளிட்டல் குணவர்த்தன ஆசிரிய நான் இக்கட்டளையால் :—

1958 ம் ஆண்டு ஒக்டோபர் மாதம் 22 ந் திகதியைக் கொண்ட 11,561 ம் இலக்க இலங்கை அரசாங்க விசேட வர்த்தமானப் பத்திரிகையில் 1958ம் ஆண்டு ஒக்டோபர் மாதம் 20 ந் திகதி தமிழில் பிரசுரிக்கப்பட்ட R/12/1958 இலக்க முள்ள உணவு விலைக்கட்டளைய பின்வரும் முறையில் திருத்தியமைக்கிறேன்.

- (அ) 2 ம் பந்தியை நீக்கி அதற்குப் பதில் கீழ்வருவனவற்றைப் புகுத்தவும் இதனோடும் அட்டவணியின் 3 ம், 4 ம் பந்திகளில் விவரிக்கப்பட்டிருக்கும் விலைகளையே முறையே நிகர அந்தர் ஒன்றின் மொத்த வியாபாரியின் ஆகக்கூடிய மொத்த விற்பனை விலையாவும், நிகர இருத்தல் ஒன்றை சில்லறை வியாபாரி ஒருவர் பாவிப்பாளர் ஒருவருக்கு விற்கும் ஆகக்கூடிய சில்லறை விலையாகவும் விதிக்கிறேன். குறித்த அட்டவணியின் 2 ம் பந்தியில் நேரொத்த பதிலில் விவரிக்கப்பட்ட பொருளை இந்தவிலைக்குக் கூடுதலாக நேரொத்த 1 ம் பந்தியில் சொல்லப்பட்ட இடங்களில் விற்பனாகாது;
- (ஆ) 3 ம் பந்தியில் (அ) பிரிவில் “ ஒரு பொருளை ஒரு ” என்னும் சொற்களுக்குப் பின்னும், “ அந்தரைக்கொண்ட ” என்ற சொற்களுக்கு முன்னும் உள்ள “ மொத்த ” என்ற சொல்லை நீக்கி அதற்குப் பதிலாக “ நிகர ” என்ற சொல்லைப்புகுத்தவும்;
- (இ) 3 ம் பந்தியில் (ஆ) பிரிவில் “ ஒரு பொருளை ஒரு ” என்னும் சொற்களுக்குப் பின்னும் “ அந்தருக்குக் குறைந்த ” என்னும் சொற்களுக்கு முன்னும் உள்ள “ மொத்த ” என்ற சொல்லை நீக்கி அதற்குப் பதிலாக “ நிகர ”, என்ற சொல்லைப் புகுத்தவும்;
- (ஈ) அட்டவணியை நீக்கி அதற்குப் பதில் கீழ் வருவனவற்றைப் புகுத்தவும்.

1958 ம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 4 ந் திகதி காலை 9 மணிக் கு இரத்தினபுரி கச்சேரியில் கையொப்பம் இடப்பட்டது.

எம். எஸ். ஐ. குணவர்த்தன,  
உதவிவிலைக் கட்டுப்பாட்டிற்காரி (உணவு),  
இரத்தினபுரி மாவட்டம்.

|  |                | அட்டவணை  |   |
|--|----------------|--|---|
| பகுதி 1  | பகுதி 2        | பகுதி 3  | பகுதி 4   |
| இடம்   | விபரம்         | மொத்த வியாபாரியின் நிகர அந்தர் ஒன்றின் ஆகக்கூடிய மொத்த விற்பனை விலை ரூ. ச. | சில்லறை வியாபாரி நிகர இருத்தல் ஒன்றை விற்கும் ஆகக்கூடிய சில்லறை விலை ரூ. ச. |
| (1) (ஆ) இரத்தினபுரி நகராண்மைக் கழக எல்லை, (ஆ) பள்ள பத்து (கவரகிரிய வாசம் நீங்கலாக) குக்குள் கோறளையில், (இ) குருவித்தை கோறளையில் உள்ள உட்பத்து, கிராம விதானப் பகுதிகளான (இறற்கு கிலிமலை தெற்கு, கிலிமலை வடக்கு, மற்றும் குடாவ கிராம விதானப் பகுதிகள் நீங்கலாக) கரந்தனையும் மற்றும் களத்துவாவ கிழக்கும்  | உருளைக்கிழங்கு | 30 00  | 0 33  |
| (2) குருவித்தை கோறளையில் உள்ள பள்ளபத்து (களத்து வாவ கிராமப் பகுதி நீங்கலாக) மெடபத்து (கரந்தான கிராமப் பகுதி நீங்கலாக)  | உருளைக்கிழங்கு | 29 75  | 0 32  |
| (3) (அ) நவதுன் கோறளையிலுள்ள உட்பத்து, மெடபத்து மற்றும் பள்ள பத்து, (ஆ) குக்குள் கோறளையில் உள்ள மெடபத்து  | உருளைக்கிழங்கு | 30 15  | 0 34  |
| (4) (அ) பலாங்கொடை நகராண்மைக் கழக எல்லை, (ஆ) இரக்குவாளை பட்டின சபை எல்லை, (இ) குருவித்தைக் கோறளையில் உள்ள கிராம விதானப் பகுதிகளான இறற்கு, கிலிமலை வடக்கு, கிலிமலை தெற்கு, மற்றும் குடாவ, (ஈ) கடவத்த மெட கோறளையிலுள்ள கெலபற்ற பலாத்த, கெல உட பலாத்த (கல்தோட்ட வாசம் நீங்கலாக) மற்றும் உவேகம் பத்து, (உ) அட்டகலான் கோறளையிலுள்ள பனில் பத்து மெடபத்து, மற்றும் பள்ள பெற்ற கிராம விதானப் பகுதி; (ஊ) குக்குள் கோறளையிலுள்ள உட்பத்து மற்றும் கவரகிரிய வாசம் | உருளைக்கிழங்கு | 30 25  | 0 35  |
| (5) (அ) கொலன்ன கோறளையிலுள்ள கொலன்னகம் பத்து மற்றும் தியபொத்தகம் பத்து, (ஆ) கடவத்தை கோறளையிலுள்ள தல்பித்தகம்பத்து, (இ) அட்டகலான் கோறளையிலுள்ள தேபத்து (பள்ளபத்த கிராம விதானப் பகுதி நீங்கலாக), (ஈ) மெடகோறளையிலுள்ள கல்தோட்ட வாசம்   | உருளைக்கிழங்கு | 30 50  | 0 36  |

குறிப்பு.—இவ்விலைகள் மேலே சொல்லப்பட்ட பொருள்களை விற்க வேண்டுமென விதிக்கப்பட்ட விலைகள் அல்ல; அவை ஆகக்கூடிய விலைகளாகும். இவ்விலைகளுக்கு மேலாக அப்பொருள்களைவிற்பனாகாது.